PARK CITY REALTY LTD.

張淳明
MICHAEL CHANG B.Comm., R.I.B.C.
公司 438-8811
住家 263-4721
傳呼 687-7711-7428 (24小時)

百勝地產公司
免費估價・忠誠服務

西區入息屋 年入二萬零五千

▲西區三層三組入息屋・地33X138・7房三廚三廁・售十六萬一千九。

年入一萬一千四

▲東區銅柱三層別墅・近乃磨及喜士定・有三房・飯廳及望遠・上五尺成有一房廚廁齊・有車房售九萬四十九百

二組入息屋

▲東區近乃夾41街・四年新正層1600餘呎・樓上三房・有家庭廳・土庫完成有三房廚廁齊・約1400餘呎・地 43x122 ・售十八萬九。

▲屋主急賣

▲東區近緬夾42街・正層三房・土庫部份完成・有一房一廳一廁・有車房・近小學及巴士・地 33x131 售九萬二千九。

屋主急賣

▲東區三組三層入息屋・近緬夾京士威33X 125・年入一萬五千・五房三廚二廁・售十一萬六千。

▲38年石屋屋・近乃及57街・正層二房・土庫完成近巴士及學校・屋後另加建250呎可成另一睡房或家庭廳・售九萬四千九。

▲唐人街近片打東街三層大屋五睡房及土庫現月收租七百二十有六萬八千按揭可接供・售九萬四千九。

▲31年石屋屋・近乃夾28街・正層兩房・有望遠・大庫完成廚廁齊・售十萬餘。

栢文及生意

○屋主急賣東區11組栢文・年入三萬七千・商業地・售廿八萬九千九。
○西區菜鋪及瓜菜生意出讓・年入七十二萬・包括有 LOTTO 彩票・有長批・約五千餘呎・售十萬零九千。
○二埠有新款女仕時裝店生意出讓・有長批約・月租500元・包地稅在內・售五千九百元。
○西區有健康食物生意出讓・年入六萬餘月租約六百・售二萬五千九・包括全部健康食物及裝修用具。

標記洗地毡
專潔洗各種地毡・洗窗門
洗梳化・洗石米牆・價格特平・
晚六時後・電話：二五三・五六七二

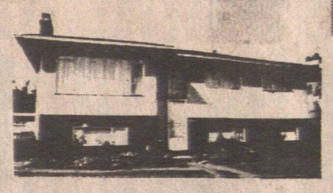
清潔打臘
健艮清潔公司
電話：876・3854
傳呼機：645・7001

中英洗地毯
新機器洗地氈梳化椅
即洗即用不褪色不縮水或變樣，假日晚照服務，專洗餐館烟囪爐頭工商業住宅清潔打臘八折優待。
晚 253・5710

ROYAL LEPAGE
公司電話：(604) 437-5571
住家電話：(604) 324-8716

EMILY CHU 朱太
精通英粵語 忠誠服務
免費估價 地產買賣

▲雲東區彩華大屋・一流側師・風景優美・有九睡房五大廳三望樓・五浴廁・雲石入口地大75x132呎總面積6200平方呎・叫價40萬餘。



▲雲東區27年屋・樓上三睡房土庫完成・一流保養・好風景・交通方便・美麗後園・位於S.E.MARINE 街地大49x119叫價十萬餘。

▲緬街西達 4960 QUEBEC 街樓上二房・土庫完成一房一廳・近Q E公園・交通方便・開價十萬五千。
▲八萬三・地33x122近菲沙夾東61街・三房・風景優美交通方便・平貨。
▲ 1365-1367 東15街・31年舊屋・月入1350元・交通方便・有三組・3房一廳一組・2房1廳一組及1房1廳一組・地46x104開價十四萬六。
▲近乃街夾東17街・四組自備1房1廳・月入$1580交通方便・學校附近・開價十七萬餘。

▲雲東區栢文一近緬街夾東街一房一廳・好風景・開價五萬餘。
▲近 WALL 街夾 NAINAMO 街・一房一廳・傳真一流・風景優美・開價六萬餘。

▲雲東區 ADANAC 街夾VICTORIA街栢文地段 (RM3) 地大 49x125・傳統式大屋・可分為四組分租・有4層・全溫哥華風景・真在眼前・投資者勿失良機。
▲本拿比近MIDDLEGATE購物中心・七年屋・樓三睡房・土庫完成自備3房1廳及家庭房・共3100方呎・最抵買・開價十二萬九千。

RICHMOND HOMES 列治文區住宅
房屋買賣
物業投資
免費估價
歡迎查詢

▲豪華住宅・美觀花園・三房一廳・開價十七萬九千・星期日下午一時至四時開放・"MAPLE GROVE" 7760 WATERTON DRIVE RICHMOND
▲八年新・三房一廳・六萬八千・PORT MOODY
▲街角柏文地・49.5x122 華東區喜士定夾乃磨投資良機。
▲四房一廳・內外翻新・地位高・風景美觀・CAPITAL HILL 本拿比。

KEN HART REALTY LTD.
JOHN Y. WONG
黃譽昇
住家：291-2583
公司：278-7171

Francis Chan
陳樹潮
Res. 277-0283
Bus. 276-8888
HOMELIFE RICHVIEW REALTY LTD
代理地產・物業買賣
忠誠宗旨・免費估價

▲列治文四睡房大部份翻新・包爐頭雪櫃洗衣及乾衣機・屋主急賣・減售七萬二千九・近機場及溫市・勿失良機。
▲列治文菓欄商場兼營唐山雜貨・近高尚住宅區・位置適中・交通繁密・有大停車場・三千多呎・生意好・投資做生意良機・大有前途。
▲列治文 SUNRISE ESTATE 一年新屋・樓上三睡房・樓下客廳飯廳・有三廁・新屋地區・特大後花園・有專人打理花園・開價十三萬四千九・東主隱痛，割價急售，請速來電詢問。
▲烈治文三睡房復式77X93 22年新近學校巴士商場開價十萬零七千
▲列治文大屋六睡房四全廁・兩廚房・50乘一三六尺・三千三面積・地點適中・開價只十三萬九千五・機會難逢。

李樂基
LUCKIE LEE
B.Sc.
住家：(604) 299-9747

ROYAL LEPAGE
2768 Kingsway
Vancouver, B.C.
公司：(604) 437-5571

雲埠近史丹利公園及 English Bay 一房一廳柏文，設備齊全開價五萬四千・

李樂基 LUCKIE LEE
電話：299-9747

雲西區新式屋，位UBC大學口，近 St.George 私校地大 57X125尺，環境清靜，樓上有三大睡房，各有私人浴室，土庫有一房一廳，後園小型泳池有 Jacuzzi 設備取價才廿六萬四千

鍾家和

PARK Georgia REALTY
HEDY CHUNG
Bus: (604) 273-3328
Res: (604) 277-5967

▲雲西柏文區快餐店出讓 NOODLE ODEON 854 DENMAN 街
▲ ELECTRIC GREEN HOUSE 花店 ・MIDDLE GATE SHOPPING CENTRE, BURNABY. 價三萬七千五。
▲素里埠菓仔店・東主離埠急賣・只售二萬五・9577—128 STREET, SURREY B.C.
▲ NEW WEST BUNWINNER 咖啡店・價七萬餘。
▲西區高尚西餐館・有酒牌90座位價十二 萬餘
▲ NEW WEST 市中心九組柏文・年入二萬四千餘元・開價十七萬九。
▲商業地兩幅・33x66 每幅售價五萬九。
▲ CHILLIWACK 唐西餐館・座位一百・有烈酒牌。廉租・批長。

PARK Georgia REALTY
2145 Kingsway Vancouver, B.C.
公司 437-9700

KUN CHANG
張冠龍
住家 434-9375
Pager: 687-7711 #1213

▲域多利夾46街正層三睡房・有土庫地 33x122 有車房・價 $92,000

▲京士威夾士路京上下完成，土庫可出租價九萬二千元。
▲32年蘭菲夾24街正層二睡房有土庫 $89・900
▲乃磨夾24街44年正層三睡房有土庫，近學校，交通便，價 $94・900
▲乃磨夾26街15年新正層三睡房 $122・000
▲乃夾38街45年新正層二睡房，土庫完成 可出租，價 $93・900
▲近唐人街七組入息屋，年收二萬六千，$169,000

PARK Georgia REALTY
龍建宗
VINCENT LUNG
直接傳呼機
680・5138
住宅：526-3992
公司：421-7275

▲33x146 地三房正層・土庫兩房完成可出租・近BROADWAY開價十三餘萬・十二年新。
▲古老大屋栢文地 33x122 共三千餘呎・可分三伙出租或自住・還十一萬餘・近巴士及學校。
▲西區近OAK街大地 59x109 屋靚只需十五萬餘・請還價。
▲RICHMOND 孖屋出讓・三房地大・只需八萬餘・十年新。
▲近域多利及KINGSWAY正層三房及兩房完成土庫・地大・近中小學及巴士・價八萬餘元。
▲生意出讓・勝過打工・一萬元出讓近KNIGHT 請電。
▲33'x121' 孖屋地・樓上四房現租五百五・樓下兩房租三百五・近巴士及學校・開價八萬餘。
▲靚石屋屋正層兩房・土庫兩房已出租・三十年多・地大開九萬・請還價近學校。

PARK Georgia REALTY
何衍聲
住宅：734-7782
NORMAN HO
傳呼機：667-3939

三睡房
正層千餘呎・土庫另一廳房另廁浴齊・外內保養好 COMMERCIAL 近東四街・巴士・學校・購物方便・只售八萬餘・首二萬餘・月供五百！即電。

上二下二
正層二睡房・新土庫二睡房月入四百！ 33x122 地近PNE・巴士方便・堅固實用・首期二萬餘・月供六百餘（實供二百餘）供屋勝租・速電！

PARK GEORGIA REALTY 公司：437-9700

PARK GEORGIA REALTY
437-9700

李志雄 Allen Lee M.B.A.
住家：263-3842
直接中文傳呼：645-3896

羅永佳 Stephen LAW M.A.
住家：327-1289
傳呼機：645-3874

○西區近UBC・千尺菓鋪・日營四百・急售二萬。
○域多利街大型菓鋪生意急售。
○京士威新型菓鋪・批好急售三萬。
○34座位咖啡室急售三萬餘

▲京士威果舖急售。叫價九千。
▲40座位緬街咖啡室。生意好叫價四萬
▲東區新屋標準地・樓上千四尺叫價17萬
▲區新屋一流設計。26萬有成交
▲一睡房栢文數間。
▲本拿比三睡房城市屋一流方便地區。
▲四年新近菲沙夾京士威・靚上下層孖屋・每間三睡房・叫價十五萬餘。
▲十年新三睡房及兩睡房完成土庫新地毡・地 40x103 叫價十四萬餘。

THE CANADA TRUST COMPANY
2629 KINGSWAY
VANCOUVER, B.C. V5R 5H4
OFFICE (604) 438-8161

楊美如
Louis Yong
B.Sc.

精通國・粵・潮洲・英語。
Res: 261-1728
Pager: 645-9536

★如果閣下有意購置出售，或估價物業生意，歡迎隨時垂詢，本著忠厚誠懇，顧客至上，為您服務。
▲孖屋・月收租二千四百元・開價 $230,500
▲四睡房屋6835乃街・開價十萬零八千九。
▲ 78座位西餐館。日營六百 位於西區開價七萬九
▲醫務所出租，正層大約一千平方尺位於4街夾ARBUTUS街・繁忙地點租金相宜。
▲西區，六睡房屋，有風景，開價十七萬五千。
▲樓面 600 呎濶，1畝地適合建購物商場，只售 $349,000.
▲位於 8628 第二路，列治文區，複式洋房，四睡房，近學校，購物商場及巴士站。只$119,900.

陳憲明
STEPHEN CHEN; B.S.
住家電話
325-6075
傳呼機
680-7089

▲一房一廳柏文東十五街夾緬街保養良好，二樓向南，開價四萬八千。
▲二埠。二房一廳有土庫開價六萬五千
▲城多利夾五十六街地大。土庫可出租・十萬九千。
▲本那比・兩房一廳 66x150 孖屋地・開價九萬九千。
▲西區 CAMBIE 街夾五十二街五睡房地點方便・開價三十二萬九千。

DOGWOOD REALTY LTD. 公司：876・8841

蘇先生 (CLIFF TO)
421・3430
中文傳呼機667・0800(24小時)
房屋商業免費估價
每日新盤歡迎電詢

▲本汝比賺錢利結連住宅開價二萬五元乃磨夾一街三房靚屋近學校巴士九萬二元。
▲廿街近乃磨・五房二廚廁可分租
▲靚屋近學校巴士・十萬元。
▲40街近京士威三房・光猛靚屋高土庫九萬六元。
▲西尾區賺錢咖啡室・日入七百餘有長批及長客・開價六萬餘。
▲蘭非及一街附近二房土庫出租四十年屋・十萬元。
▲靚區16年屋五房二廳近學校巴士・十二萬餘元。
▲賺錢果舖生意日入伍百餘二埠旺街・有長批・一萬九千餘。
▲牛津街夾乃磨靚屋西人業主・三房兩廳・33x138 地十一萬元。
▲本汝比西門大學新屋區・四房四廳・英貳七年屋・廿五萬元。

DOGWOOD RLTY 876-8841 多活實業公司

DOGWOOD REALTY
LEO CHAN
陳柏良
(公司) (604) 876-8841
(傳呼機) 667-0537
(住宅) (604) 430・2389

投資移民・有專門律師代辦・
担保成功・免費查詢・

▲雲東菲沙街新二房二庫出租・價十萬餘。
▲菲沙夾16街栢文地・翻新上二房土庫一房出租・價七萬餘・勿失良機。
▲近PNE翻新上二房・土庫二房出租
▲乃磨夾24街・・價八萬餘。
▲24年屋上三房硬木地板土庫三房連廳廁所・有景價十二萬餘
▲急售・急售店主回港・牛仔衫褲廠機件齊全・連存貨只賣二萬餘・
▲三文治批發店年入四十萬・因病急售淨賺六萬。試還價九萬餘。
▲西喜士定近海陸空商業樓・合政府條例・收入高・價只四十萬。
▲本拿比石屋大屋・上三房・下二房・地大七千餘呎・保養一流・價十四萬。
▲11・15單位西區栢文和多間商業樓・收入好・請查詢。
▲小型自助洗衣店年入三萬六價二萬餘

ALEX YUEN B.Sc.
中文直接傳呼 667・0933
留電話即覆 (住宅)
(住宅)254・7333 734・8783
CATHY WONG

阮廷榮 MULTIPLE REALTY (公司)434・1431 黃忠德

▲新屋多間興建中・地點好・交通便・價錢由十六萬餘起。
▲潔淨十年新溫哥華特式屋土庫完成・保養好・十四萬餘。
▲24年三房屋・千餘尺・土庫完成・十一萬餘。
▲37年淵大兩房屋・土庫完成・43街東夾域多利・十萬餘。
▲全翻新屋膠板外牆・三睡房土庫完成
▲45街及祺摩梳街。
▲三睡房屋・東35街近域多利・土庫完成・八萬六。
▲32年兩睡房屋乃磨及蘭菲・土庫全部完成・九萬九千。
▲19年新16組栢文・99x122地・年入六萬四・55萬開價。
▲京士威大型果菜店・租平・生意好滑力大・請來電詢問。

Dogwood Realty Ltd.
3377 Fraser Street, Vancouver, B.C. V5V 4C2
BEN LEE 李建興
公司：876-8841 住家：876-3175
直接傳呼機：667-3202

▲東區近8街夾蘭菲44年新三層・上下共四房土庫大部份完成・地33x122有風景・交通便近學校・開價九萬餘。
▲AUTO ELECTRIC 生意・業主因病急賣年賺四萬餘・請試還價。
▲炸魚漢堡包・生財器具出賣・叫價一萬五千。
▲雲埠東區29年新屋・平地土庫兩年新・開格完善・樓木廚櫃・雅潔舒適・叫價九萬六。
▲高骨林區八年新栢文・兩房一廳・約千呎・交通方便・近學校・開價五萬三千。近 Lougheed Mall 炸鷄舖。地點旺・生意好・業主急賣・不計成本・叫價二萬九。
▲雲東菓舖・地點旺・租平・東主因急事出賣・叫價一萬元有商量可供款給東主。

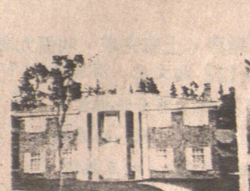
DOGWOOD REALTY 3377 FRASER STREET
馬國輝
FRANCIS MA

公司：876-8841
住家：261-1585
中文呼機：667-0961

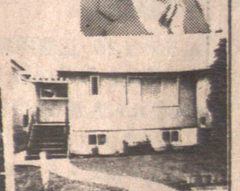
▲三畝多農場連一間大屋急賣 5800 S.E.MARINE 開價三十餘萬・請還價。
▲ EARLES 近京士威樓上三房木版地樓下三房已租出27年屋 33x132 開價十萬九千。
▲東區 PRINE ALBERT 近59屋大地大樓上樓下租出開價十三萬五千。
▲新屋數間近 CHURCHILL 學樓歡迎查詢。
▲商業鋪位 99x122 近緬街快車總站及麥當奴餐館・開價九十九萬。
▲46街近緬街三房屋一間・樓下兩房廚廁登・價九萬九千。
▲18街近菲沙街樓上下兩房 24x122 開價七萬元
▲26街近菲沙街樓上三房樓下兩房 33x145 價九萬七千。

DOGWOOD RLTY 876-8841
胡鶴洲
KEN WU
住家：420・1851
420・4962
直接中英傳呼 667・3989

▲百一十位酒牌西餐館日營八百多元，面積二千五尺有扒房十一萬・



▲紅磚新屋，三層廿六萬。



▲蘇理廿年上層兩房，土庫兩房，六萬五。

▲紅磚十五年屋，有六房兩廳十五萬・